

BOLETIN ESP

2001, VOL. XII, EDICIÓN 1

TERRORISMO

El FBI, Federal Bureau of Investigation, define el terrorismo como "el uso ilegal de fuerza o violencia contra personas o bienes con fines de intimidación o coerción de un gobierno, una población civil o cualquier segmento de los mismos, en pos de objetivos políticos o sociales".

Las imágenes de los ataques al World Trade Center en Nueva York, al Pentágono en Virginia, de la caída del avión en Pennsylvania, del Murrah Federal Building en Oklahoma City y del Olympic Centennial Park en Atlanta son difíciles de olvidar.

Dichos incidentes terroristas ocasionaron miles de muertes y lesiones y billones de dólares en pérdidas de bienes. También tuvieron un efecto emocional enorme en el ámbito de las comunidades afectadas y en el mundo entero.

De acuerdo con el FBI, los eventos deportivos, convenciones políticas y otras ocasiones especiales son oportunidades atractivas para los terroristas domésticos y extranjeros.

Aunque las bombas hayan sido el método más popular utilizado en incidentes terroristas recientes en los Estados Unidos, el terrorismo puede producirse de varias maneras. En años recientes, los terroristas han provocado incendios, piratería aérea y tiroteos para alcanzar sus objetivos políticos y sociales.

Los terroristas también pueden utilizar agentes químicos o biológicos. Debido a que las personas pueden no enfermarse de inmediato después de ser expuestos a un agente biológico, es posible que las autoridades gubernamentales demoren algún tiempo para determinar el acontecimiento de un ataque de dicho tipo.

En caso de un ataque, las autoridades instruirán al público con relación a las acciones que debe tomar. Es importante que usted mantenga la calma y coopere plenamente con las autoridades locales. Dejar de seguir las instrucciones de las autoridades locales puede costarle la vida a usted y a otras personas.

En el caso de un ataque químico o biológico, las autoridades locales de salud pública y seguridad proporcionarán instrucciones para la protección personal, la descontaminación y advertencias relativas a la salud. Se proporcionarán informaciones a través de la radio, la televisión y la prensa.



¡PREPARANDESE
PARA TODOS
LOS PELIGROS!
2001

Puntos y acciones mensuales
para la preparación

Enero
Inundaciones

Febrero
Deslizamientos de tierra

Marzo
Tsunamis

Abril
Terremotos

Mayo
Abejas africanas

Junio
Materiales peligrosos

Julio
Amenazas de Bomba

Agosto
Olas de calor

Septiembre
Volcanes

Octubre
Incendios forestales

Noviembre
Huracanes y tornados

Diciembre
Monóxido de carbono y radón

COMBATIENDO AL TERRORISMO

Según hemos visto en los últimos años, los terroristas domésticos e internacionales pueden atacar en cualquier momento.

Para combatir la amenaza del terrorismo, las autoridades de servicios de emergencia que representan todos los niveles del gobierno siguen trabajando unidas en el desarrollo e implementación de estrategias efectivas para la prevención y respuesta a incidentes.

El público también tiene un papel importante en la reducción del impacto que el terrorismo puede ocasionar en sus vidas. A continuación, encontrará sugerencias sobre cómo estar mejor preparado en casa y en el trabajo:

ANTES DE UN ATAQUE

Esté preparado para la posibilidad de un ataque terrorista que pueda afectarlo.

• Aprenda sobre la naturaleza del terrorismo.

- Los terroristas buscan blancos bien visibles, tales como los aeropuertos internacionales, ciudades grandes, eventos, centros turísticos y puntos de destaque internacionales de importancia.
- Antes de un ataque, los terroristas tratan de mezclarse con la comunidad local. Denuncie toda actividad sospechosa a las autoridades locales.

• Prepararse contra ataques terroristas es igual a prepararse para terremotos, incendios y otras emergencias.

- Observe el medio ambiente. Los terroristas atacan a menudo con poca o ninguna advertencia.
- Sea precavido al viajar. Observe y denuncie las actividades poco común o sospechosas a las autoridades apropiadas. Conserve sus paquetes consigo en todo momento. No acepte paquetes de personas extrañas.
- Ubique las escaleras y salidas de emergencia y elabore planes para la evacuación de edificios, subterráneos y áreas públicas con muchas personas.
- Desarrolle un plan emergencia para la comunicación. Escoja un contacto que no viva en la ciudad y que su familia o miembros de su hogar puedan llamar para obtener noticias de los demás.
- Lleve a cabo entrenamientos periódicos para la evacuación.

ANTES DE UN ATAQUE (CONT.)

- Establezca un lugar de encuentro fuera de su casa, por si su casa llega a sufrir los efectos del desastre o esta ubicada en un área evacuada.
- Verifique el plan de emergencia de la escuela de sus hijos. Asegúrese que la escuela cuente con su información de contacto de emergencia actualizada.
- Si usted vive o trabaja en un edificio de varios pisos:
 - Identifique la ubicación de las salidas de emergencia y verifique los procedimientos de evacuación de esta.
 - Ubique y conserve los extinguidores de incendio en buen estado de funcionamiento. Entrene a personas responsables para su uso.
 - Obtenga entrenamiento en primeros auxilios y resucitación cardiopulmonar (CPR, por sus siglas en inglés).
- Arme y conserve un botiquín de provisiones de emergencia en su casa, en el trabajo y en su vehículo.
 - Radio a pilas, linternas, baterías
 - Pito
 - Botiquín y manual de primeros auxilios
 - Cascos, máscaras contra el polvo y gafas protectoras
 - Cinta adhesiva
 - Cinta adhesiva fluorescente para encerrar áreas peligrosas
 - Agua
 - Alimentos (enlatados, que no necesiten cocinarse, meriendas envasadas)
 - Abridor de latas manual
 - Dinero en efectivo y tarjetas de crédito
 - Una muda de ropa, equipo para la lluvia y zapatos reforzados
 - Frazadas o bolsas de dormir
 - Extinguidor de incendios (tipo A-B-C)
 - Provisiones para la higiene infantil y femenina
 - Medicamentos esenciales y lentes (anteojos)
 - Nombres, direcciones y números de teléfono de médicos y farmacéuta
 - Alimentos y agua para los animales domésticos
 - Bolsas de plástico grandes para basura, desperdicios y protección contra el agua
 - Papel higiénico y toallas de papel
 - Parrilla a carbón o estufa para campamento para cocinar al aire libre

DURANTE UN ATAQUE

- Si ocurre una explosión:
 - Mantenga la calma. Busque abrigo debajo de un escritorio o mesa fuerte si comienzan a caer tejas del techo, estantes o su contenido, etc.
 - Deje el edificio lo antes posible.
- En caso de incendio:
 - Arrástrese a través del humo y salga del edificio lo antes posible.
 - Use un paño mojado para cubrirse la nariz y la boca.
 - Use la parte de atrás de la mano para tocar la parte inferior, central y superior de puertas cerradas. Si la puerta no está caliente, recarguese contra la puerta y ábrala despacio. No abra la puerta si está caliente. Busque otro camino de escape.
 - Use las salidas de emergencia apropiadas; no use los ascensores.
- En caso de ataque biológico o químico:
 - Mantenga la calma.
 - Siga los consejos de las autoridades de emergencia locales.
 - Escuche los medios de noticias para obtener instrucciones.

DESPUES DE UN ATAQUE

- Si usted está atrapado en escombros:
 - Piense antes de actuar.
 - Si fuera posible, use una linterna para señalar su ubicación al personal de rescate.
 - Evite los movimientos innecesarios para no levantar polvo. Cúbrase la boca con un pañuelo o con ropa.
 - Golpee sobre un caño o sobre la pared para que el personal de rescate pueda escuchar dónde se encuentra.
 - Si tiene un pito disponible, úselo. Grite únicamente como último recurso — al gritar, puede inhalar cantidades de polvo peligrosas.
 - El personal de rescate entrenado responderá. Su primera prioridad es el rescate.

ACCIONES PARA LA PROTECCION

Las acciones para la protección son acciones que tomamos para proteger a los miembros de nuestra familia y a nosotros mismos contra daños. Las acciones de emergencia para la protección más comunes son la evacuación y el abrigo en el lugar.

- La evacuación significa dejar el área de peligro real o potencial.

- El abrigo en el lugar significa quedarse adentro. Esto incluye precauciones adicionales, tales como apagar el aire acondicionado, los sistemas de ventilación y cerrar todas las ventanas y puertas.

¿QUE DEBE HACER USTED?

- Mantenga la calma. Piense antes de actuar.
- Esté atento a lo que lo rodea.
- Cuente con un Plan de Preparación para su Familia.
- Manténgase informado.
- Si se ordena una evacuación, siga las instrucciones de las autoridades locales con relación a las rutas de evacuación y la ubicación de albergues.
- Si se recomienda el albergue en el lugar, las autoridades locales proveerán instrucciones sobre las acciones que se deben tomar.
- No deje su albergue ni regrese al área evacuada hasta que las autoridades locales consideren que sea seguro hacerlo.

SITIOS DE INTERNET

A continuación, encontrará algunos sitios de internet con información sobre como prepararse para emergencias.

www.fema.gov

(Federal Emergency Management Agency — Organismo Federal de Administración de Emergencias)

www.oes.ca.gov

(California Office of Emergency Services — Oficina de Servicios de Emergencia de California)

www.redcross.org

(American Red Cross — Cruz Roja Americana)

www.bt.cdc.gov

(Centers for Disease Control and Prevention — Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades)

www.labt.org

(County Public Health — Salud Pública del Condado)

www.co.la.ca.us

(County of Los Angeles — Condado de Los Angeles)

<http://dmh.co.la.ca.us>

(County Department of Mental Health — Departamento de Salud Mental del Condado)

Este Boletín fue producido como parte del Programa de Emergencia para la Supervivencia (ESP, Emergency Survival Program). El ESP es una campaña de conscientización diseñada para mejorar la preparación individual y del hogar. El ESP fue desarrollado por el Condado de Los Angeles. La Oficina de Servicios de Emergencia del Gobernador de California (OES, Office of Emergency Services), Southern California Edison y representantes de los condados Imperial, Inyo, Kern, Los Angeles, Mono, Orange, Riverside, San Bernardino, San Diego, San Luis Obispo, Santa Barbara, Ventura y Yuma prestan su asistencia para el desarrollo de materiales para la campaña, así como para su coordinación.